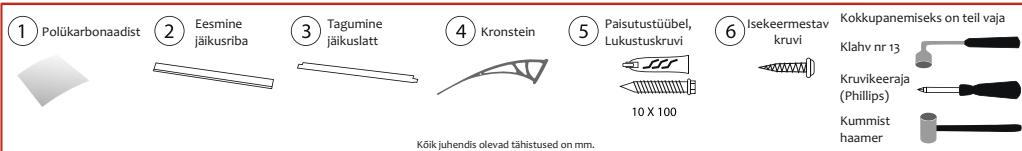




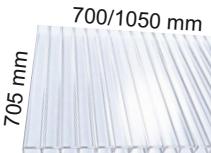
**MANUAL
for the assembly and installation
of the visor
«CONOS»**

conos@conos.ee

www.conos.ee

Komplekt sisaldab:

Sein, millele visiir kinnitatakse, peab olema tasane.

Eesmine
jäikusriba

Tagumine
jäikuslatt
Seina küljes


700/1050 mm

705 mm

Jäikusriba


1.1. Eemalda kaitsekile polükarbonaadist lehelt.
1.2. Pigistage polükarbonaadist kärgesid kätega veidi, et need sobituksid tihedalt vardaga (ligikaudu 5-8 mm servast).

1.3. Sisestage polükarbonaadist leht eesmise jäikuseisse (risti polükarbonaadist jäikustega). Varras sisestatakse lehe sisse küljelt, kus lehe laius on 700/1050 mm (joonis 1)
1.4. Sisestage tagumine jäikus polükarbonaadist lehe vastasküljelt.

Suruge lõuend ja jäikusribad tugevalt teineteise külge.
Ärge jätkage nende vahele tühimikke!

2.1. Sisestage jäikustesse tüübli.

2.2. Sisestage klambrisse juba paigaldatud jäikustega polükarbonaatleht.

Alustades tagumisest jäikusvardast, sisestage visiiri tera jäär-järgult kronsteini soonde, liikudes kronsteini tipu poole. Ettevaatlikult võite kasutada kummist haamerit.

2.3. Kinnitage kronstein isekeermestavate kruvide abil jäigastajatega.

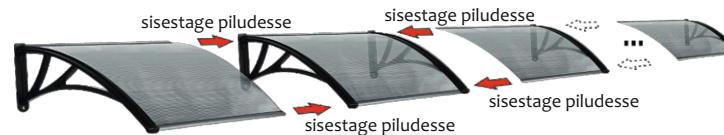
Suruge kronstein ja jäigastajad tugevalt üksteise külge, ärge jätkage nende vahele tühimikke.
Kasutage komplektiga kaasolevaid isekeermestavaid kruvisid.


3.1. Sisestage polükarbonaatleht koos juba paigaldatud jäikustega teise kronsteini sisse. Alustades tagumisest jäikusvardast, sisestage visiiri jäär-järgult kronsteini soonde, liikudes kronsteini otsa suunas.

3.2. Kinnitage kronstein isekeermestavate kruvide abil jäigastajatega.



KDisain on seinale kinnitamiseks valmis, vt juhendi lõiget 5. Kui valisite mitmest osast koosneva mudeli, järgige allolevaid dokkimisjuhiseid.



4.1. Pange teine sektsoon kokku sarnaselt juhiste lõigetega 1 ja 2, seejärel dokkige see eelnevalt kokkupandud konstruktsiooni külge.

4.2. Iga järgnev sektsoon on eelmisega ühendatud.

!

Sektsioonide arv võib olla ükski milline

Vajadusel saate kujundust soovitud suuruseni lühendada. Selleks lõigake polükarbonaadist leht ja jäigastusvarras võrdseks pikkuseks.

5 Seinakinnitus


5.1. Märkige kronsteinide kinnituskohad, kinnitades konstruktsiooni seinale, joondades selle horisontaalselt, sh. Ülalnimetatud tehnoloogiliste mõõtmete kasutamine.

5.2. Sisestage tüübli järgnevaks kinnitamiseks seis aukudesse.

5.3. Kinnitage esimene kokkupandud sektsoon seis külge ilma seda tihedalt kruvimata (pärast kinnitusdetailide kinnitamist seis külge). See on vajalik täiendava sektsooni kinnitamiseks.

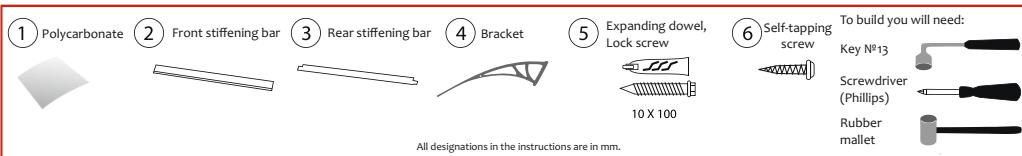
5.4. Dokkige tihedalt ja söödake iga järgnev sektsoon (! jätmata nende vahele lünki).

5.5. Pingutage iga kronsteini lukustuskruvisid ükshaaval, kuni need peatuavad, alustades esimesest sektsoonist.



Mitme sektsooni paigaldamisel fikseerime iga järgmise sektsooni täielikult pärast eelmise sektsooni dokkimist.

The kit includes



The wall on which the visor is mounted must be flat.



Pay attention to the difference between the front and rear stiffening bars



Front
Stiffness
Bar



Rear stiffening
bar Adjacent
to the wall



700/1050 mm



Stiffness Bar



- 1.1 Remove protective film from polycarbonate sheet.
 - 1.2 With your hands, squeeze the polycarbonate honeycombs a little so that it fits snugly into the bar (approximately 5-8 mm from the edge).
 - 1.3 Insert the polycarbonate sheet into the front stiffener (perpendicular to the polycarbonate stiffeners), inserted into the sheet, from the side where the width of the sheet is 700/1050mm (Fig. 1)
 - 1.4 Insert the back stiffener from the opposite side of the polycarbonate sheet.
- Firmly press the canvas and stiffening strips to each other. Do not leave gaps between them!
- 2.1 Insert dowels into the stiffeners.
 - 2.2 Insert a polycarbonate sheet with already installed stiffeners into the bracket.
- Starting from the rear stiffening bar, gradually insert the visor sheet into the bracket groove, moving towards the bracket tip. A rubber mallet can be used carefully.
- 2.3 Fix the bracket with stiffeners with self-tapping screws.



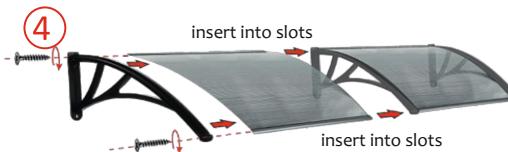
**Firmly press the bracket and stiffeners to each other, do not leave gaps between them.
Use the self-tapping screws supplied with the kit.**



- 3.1 Insert a polycarbonate sheet with stiffeners already installed into the second bracket. Starting from the rear stiffening bar, gradually insert the visor blade into the bracket groove, moving towards the bracket tip.
- 3.2 Fix the bracket with stiffeners with self-tapping screws.

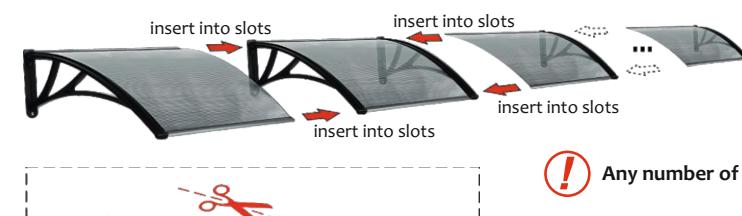


The design is ready for mounting on the wall, see paragraph 5 of the instructions. If you have chosen a model consisting of several sections, follow the docking instructions below.

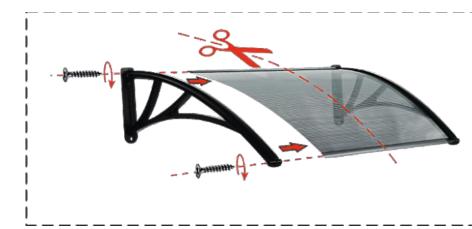


4.1 Assemble the second section, similarly to paragraph 1 and paragraph 2 of the instructions, then dock it to the previously assembled structure.

4.2 Each subsequent section is connected to the previous one.



Any number of sections can be



If necessary, you can shorten the design to the desired size. To do this, cut the polycarbonate sheet and the stiffening bar to an equal length.

5 Wall mounting



5.1 Mark the places for attaching the brackets by attaching the structure to the wall, aligning it horizontally, incl. Using the technological dimensions indicated above.

5.2 Insert the dowels into the holes in the wall for later fixing.

5.3 Attach the first assembled section to the wall without screwing it tightly (having fastened the fasteners to the wall). This is necessary for attaching an additional section.

5.4 Tightly dock and press each subsequent section (! Without leaving gaps between them).

5.5 Tighten the locking screws of each bracket alternately until they stop, starting with the first section.



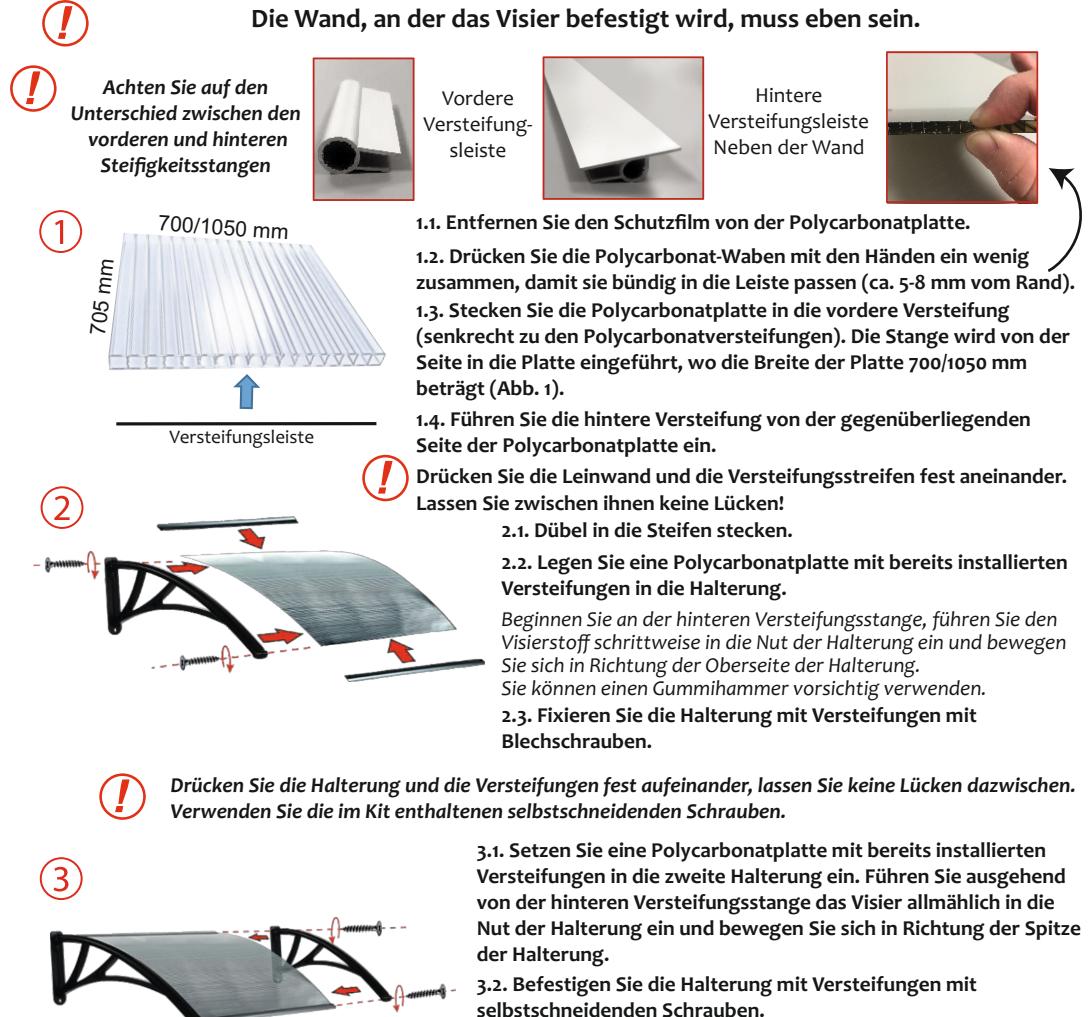
When mounting several sections, we fix each subsequent section completely after docking with the previous section.

ANWEISUNG zur Montage und Montage des Visiers «CONOS»

Das Kit beinhaltet



Die Wand, an der das Visier befestigt wird, muss eben sein.



! Die Anzahl der Abschnitte kann beliebig sein

! Bei Bedarf kannst du das Design auf die gewünschte Größe kürzen. Schneiden Sie dazu die Polycarbonatplatte und den Versteifungsstab auf die gleiche Länge.

5 Wandbefestigung



- 5.1. Markieren Sie die Befestigungspunkte für die Halterungen, indem Sie die Struktur an der Wand befestigen und horizontal ausrichten, inkl. Unter Verwendung der oben angegebenen technologischen Dimensionen.
5.2. Stecken Sie die Dübel zur nachträglichen Befestigung in die Löcher in der Wand.
5.3. Befestigen Sie das erste montierte Teil an der Wand, ohne es festzuschrauben (nachdem Sie die Befestigungselemente an der Wand befestigt haben). Dies ist zum Anbringen eines zusätzlichen Abschnitts erforderlich.
5.4. Docken Sie fest an und ködern Sie jeden folgenden Abschnitt (! Ohne Lücken zwischen ihnen zu lassen).
5.5. Ziehen Sie die Feststellschrauben jeder Halterung eine nach der anderen bis zum Anschlag fest, beginnend mit dem ersten Abschnitt.

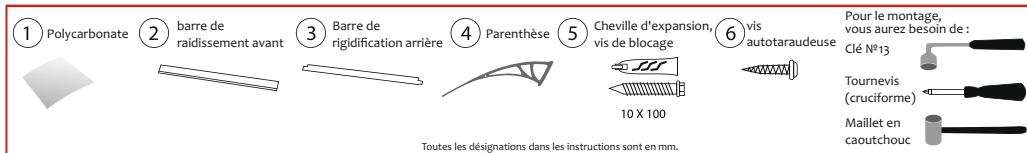
! Bei der Montage mehrerer Sektionen fixieren wir jede nachfolgende Sektion komplett nach dem Andocken an die vorherige Sektion.



Das Design ist fertig zur Wandmontage, siehe Abschnitt 5 der Anleitung. Wenn Sie sich für ein Modell entschieden haben, das aus mehreren Abschnitten besteht, befolgen Sie die nachstehenden Andockanweisungen.

INSTRUCTION pour le montage et l'installation de la visière «CONOS»

Le kit comprend :



Le mur sur lequel est montée la visière doit être plat.



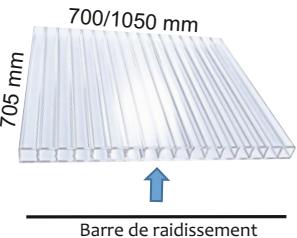
Attention à la différence entre les barres de raidisseur avant et arrière



Barre de raidissement avant



Barre de raidissement arrière Adjacente au mur



Barre de raidissement



Appuyez fermement la toile et les bandes de renfort l'une contre l'autre. Ne laissez pas d'espace entre eux!

2.1. Insérez les chevilles dans les raidisseurs

2.2. Insérez une feuille de polycarbonate avec des raidisseurs déjà installés dans le support

En partant de la barre de renfort arrière, insérez progressivement la lame de la visière dans la rainure du support, en vous déplaçant vers la pointe du support.
Vous pouvez utiliser un maillet en caoutchouc avec précaution.

2.3. Fixez le support avec des raidisseurs avec des vis autotaraudeuses.



Pressez fermement le support et les raidisseurs les uns contre les autres, ne laissez pas d'espace entre eux. Utilisez les vis autotaraudeuses fournies avec le kit.



3.1. Insérez une feuille de polycarbonate avec des raidisseurs déjà installés dans le second support. En partant de la barre de renfort arrière, insérez progressivement la visière dans la rainure du support, en vous déplaçant vers la pointe du support.

3.2. Fixez le support avec des raidisseurs à l'aide de vis autotaraudeuses.



Le design est prêt à être monté sur le mur, voir le paragraphe 5 des instructions. Si vous avez choisi un modèle composé de plusieurs sections, suivez les instructions d'amarrage ci-dessous.



4.1. Assemblez la deuxième section, de la même manière que les paragraphes 1 et 2 des instructions, puis ancrez-la à la structure précédemment assemblée.

4.2. Chaque section suivante est connectée à la précédente.



! Le nombre de sections peut être n'importe lequel

💡 Si nécessaire, vous pouvez raccourcir la conception à la taille souhaitée. Pour ce faire, coupez la feuille de polycarbonate et la barre de renfort à une longueur égale.

5 Installation murale



5.1. Marquez les points de fixation des supports en fixant la structure au mur, en l'alignant horizontalement, incl. Utilisation des dimensions technologiques indiquées ci-dessus.

5.2. Insérez les chevilles dans les trous du mur pour une fixation ultérieure.

5.3. Fixez la première section assemblée au mur sans la visser fermement (après avoir fixé les fixations au mur). Cela est nécessaire pour fixer une section supplémentaire.

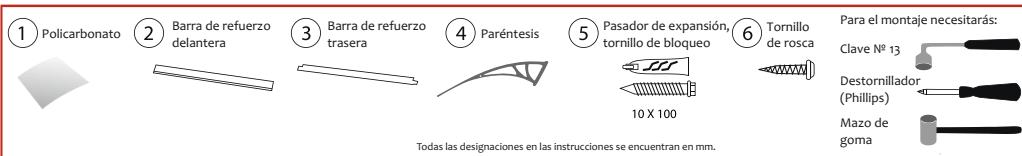
5.4. Amarrez fermement et appâtez chaque section suivante (! Sans laisser d'espace entre elles).

5.5. Attachez fermement et poussez chaque section successive (sans laisser d'espace! entre eux).

! Lors du montage de plusieurs sections, nous fixons complètement chaque section suivante après avoir amarré avec la section précédente.

INSTRUCCIÓN para el montaje e instalación de la visera «CONOS»

El conjunto incluye:



La pared en la que se monta la visera debe ser plana.



Presta atención a la diferencia entre las barras de rigidez delanteras y traseras.



barra de refuerzo frontal



Tablón trasero adosado a la pared



700/1050 mm



Barra de refuerzo



- 1.1. Retire la película protectora de la lámina de policarbonato.
 - 1.2. Con las manos, apriete un poco los paneles de policarbonato para que encajen perfectamente en la barra (aproximadamente 5-8 mm del borde).
 - 1.3. Inserte la lámina de policarbonato en el refuerzo frontal (perpendicular a los refuerzos de policarbonato). insertado en la hoja, desde el lado donde el ancho de la hoja es de 700/1050 mm (Fig. 1)
 - 1.4. Inserte el refuerzo trasero desde el lado opuesto de la lámina de policarbonato.
- Presione firmemente el lienzo y las tiras de refuerzo entre sí. No dejes huecos entre ellos!

2.1. Inserte tacos en los refuerzos.

2.2. Inserte una hoja de policarbonato con refuerzos ya instalados en el soporte.

Comenzando desde la barra de refuerzo trasera, inserte gradualmente la lámina del visor en la ranura del soporte, moviéndose hacia la punta del soporte.

Con cuidado, puede usar un mazo de goma.

2.3. Fije el soporte con refuerzos con tornillos autorroscantes.



Presione con firmeza el soporte y los refuerzos entre sí, no deje espacios entre ellos. Utilice los tornillos autorroscantes suministrados con el kit.



3.1. Inserte una lámina de policarbonato con refuerzos ya instalados en el segundo soporte. A partir de la barra de refuerzo trasera, introduzca gradualmente la visera en la ranura del soporte, moviéndose hacia la punta del soporte.

3.2. Fije el soporte con rigidizadores con tornillos autorroscantes.

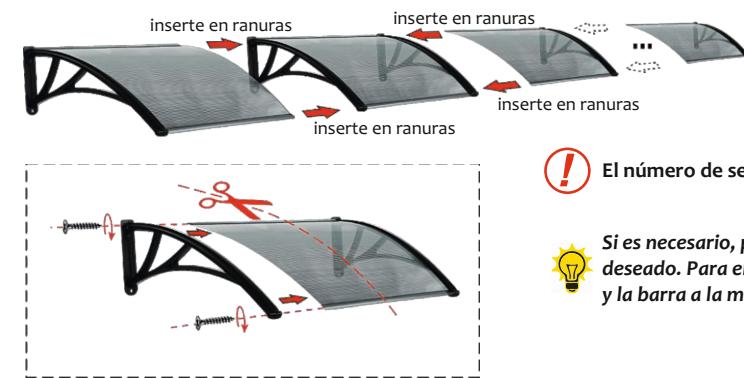


El diseño está listo para montar en la pared, consulte el párrafo 5 de las instrucciones. Si ha elegido un modelo que consta de varias secciones, siga las instrucciones de acoplamiento que se indican a continuación.



4.1. Ensamble la segunda sección, de manera similar a los párrafos 1 y 2 de las instrucciones, luego acópela a la estructura ensamblada anteriormente.

4.2. Cada sección subsiguiente está conectada a la anterior.



! El número de secciones puede ser cualquier

Si es necesario, puede acortar el diseño al tamaño deseado. Para ello, corta la lámina de policarbonato y la barra a la misma longitud.

5 Montaje en la pared



5.1. Marque los lugares para la fijación de los soportes fijando la estructura a la pared, nivelándola horizontalmente, incluido. Utilizando las dimensiones tecnológicas arriba indicadas.

5.2. Introducir los tacos en los orificios de la pared para su posterior fijación.

5.3. Fije la primera sección ensamblada a la pared sin atornillarla firmemente (habiéndose fijado los sujetadores a la pared). Esto es necesario para adjuntar un apartado adicional.

5.4. Acople firmemente y presione cada sección sucesiva (sin dejar espacios entre ellas!).

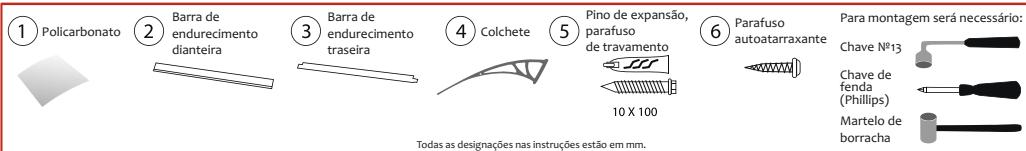
5.5. Apriete los tornillos de bloqueo de cada soporte uno por uno hasta que hagan tope, comenzando por la primera sección.



Al montar varias secciones, arreglamos cada sección subsiguiente por completo después de acoplar con la sección anterior.

INSTRUÇÃO para a montagem e instalação da viseira «CONOS»

O conjunto inclui:



A parede na qual a viseira é montada deve ser plana.



Preste atenção na diferença entre as barras de rigidez frontal e traseira



Barra de endurecimento dianteira



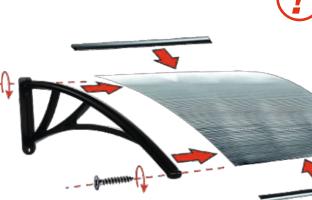
Barra de endurecimento traseira
Adjacente à parede



700/1050 mm



Barra de endurecimento



1. Remova o filme protetor da folha de policarbonato.
2. Com as mãos, aperte um pouco os favos de mel de policarbonato para que se encaixem perfeitamente na barra (aproximadamente 5-8 mm da borda).
3. Insira a folha de policarbonato no reforço frontal (perpendicular aos reforços de policarbonato). inserido na folha, do lado onde a largura da folha é 700/1050mm (Fig. 1)
4. Insira o reforço traseiro do lado oposto da chapa de policarbonato.

Pressione firmemente o material e os reforços juntos.
Não deixe espaços entre eles!

- 2.1. Inserir cavilhas nos reforços.
- 2.2. Insira uma folha de policarbonato com reforços já instalados no suporte

A partir da barra de reforço traseira, insira gradualmente a lâmina da viseira na ranhura do suporte, movendo-se em direção à ponta do suporte.
Você pode usar um martelo de borracha com cuidado.

- 2.3. Fixe o suporte com reforços com parafusos autoatarraxantes.



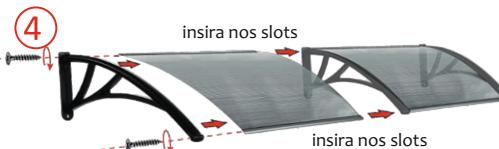
Pressione firmemente o suporte e os reforços um no outro, não deixe folgas entre eles.
Utilize os parafusos auto-rosantes fornecidos com o kit.



- 3.1. Insira uma folha de policarbonato com reforços já instalados no segundo suporte. A partir da barra de reforço traseira, insira gradualmente a viseira na ranhura do suporte, movendo-se em direção à ponta do suporte.
- 3.2. Fixe o suporte com reforços com parafusos autoatarraxantes.



O design está pronto para montagem na parede, consulte o parágrafo 5 das instruções. Se escolheu um modelo com várias secções, siga as instruções de encaixe abaixo.



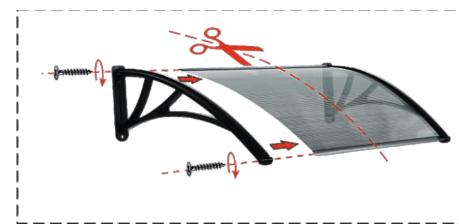
insira nos slots

insira nos slots



insira nos slots

insira nos slots



! A quantidade de seções pode ser qualquer



Se necessário, você pode encurtar o design para o tamanho desejado. Para fazer isso, corte a folha de policarbonato e a barra de reforço em um comprimento igual.

5 Montagem em parede



- 5.1. Marque os pontos de fixação dos suportes fixando a estrutura à parede, alinhando-a horizontalmente, incl. Utilizando as dimensões tecnológicas acima indicadas.

- 5.2. Insira as buchas nos orifícios da parede para posterior fixação.

- 5.3. Prenda a primeira seção montada na parede sem aparafusá-la firmemente (após fixar os fixadores na parede). Isso é necessário para anexar uma seção adicional.

- 5.4. Conecte firmemente e pressione cada seção subsequente (! Sem deixar lacunas entre elas).

- 5.5. Aperte os parafusos de fixação de cada suporte um a um até que parem, começando pela primeira seção.



! Ao montar várias seções, fixamos cada seção subsequente completamente após encaixar com a seção anterior.

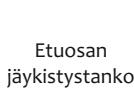
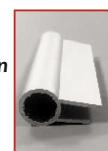
KÄYTÖÖHJEET

visiirin «CONOS» kokoamiseen ja asennukseen

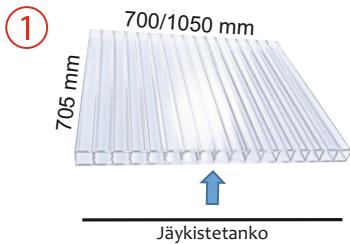
Pakettiin kuuluu:



Seinän, johon visiiri kiinnitetään, on oltava tasainen.



Etuosan jääkistystanko
Takaosan jääkistystanko
Seinän vieressä



1.1. Poista suojakalvo polykarbonaattiarikista.

- 1.2. Purista polykarbonaattikennoja käsin hieman niin, että ne asettuvat tiukasti tankoon (noin 5-8 mm reunasta).
- 1.3. Aseta polykarbonaattilevy etujäykisteeseen (suoraan polykarbonaattijäykisteisiin nähdem), asettetu arkin sisään siltä puolelta, jossa arkin leveys on 700/1050mm (kuva 1)
- 1.4. Kiinnitä takajäykiste polykarbonaattilevyn vastakkaisesta puolelta.

Purista kanvas ja jääkistysnauhat tiukasti toisiinsa.
Älä jätä aukkoja niiden välillä!

2.1. Aseta tapit jäykisteisiin.

2.2. Aseta kannattimeen polykarbonaattilevy, jonka jäykisteet on jo asennettu.

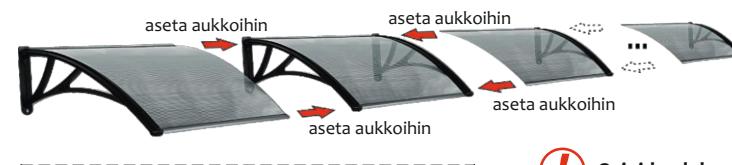
Työnnä visiiriterä asteittain kannattimen uraan alkaen takajäykistystangosta ja siirry kohti kannattimen kärkeä.
Voit käyttää kumivasara huolellisesti.

2.3. Kiinnitä kannatin jäykisteillä itsekierreitteillä.

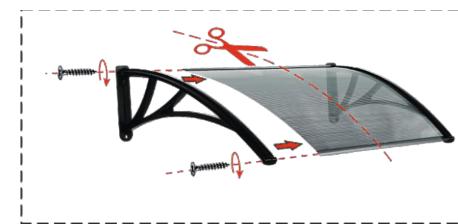
! Paina kiinnike ja jäykisteet tiukasti toisiinsa, älä jätä rakoja niiden välillä. Käytä sarjan mukana toimitettuja itseporautuvia ruuveja.



Suunnitelu on valmis asennettavaksi seinään, katso ohjeen kohta 5. Jos olet valinnut mallin, joka koostuu useista osista, seuraaa alla olevia telakointiohjeita.



! Osioiden lukumäärä voi olla mikä tahansa



5. Asennus seinään



5.1. Merkitse kiinnityspisteet kiinnikkeisiin kiinnittämällä rakenne seinään, kohdistamalla se vaakasuoraan, sis. Yllä mainittuja teknisiä mittoja käyttäen.

5.2. Aseta tapit seinän reikiin myöhempää kiinnitystä varten.

5.3. Kiinnitä ensimmäinen koottu osa seinään ruuvaamatta sitä tiukasti (kun olet kiinnittänyt kiinnikkeet seinään). Tämä on välttämätöntä lisäosan kiinnittämiseksi.

5.4. Telakoi tiukasti ja paina jokaista seuraavaa osaa (! jättämättä rakoja niiden välillä).

5.5. Kiristä jokaisen kannakkeen lukitusruuveja yksittellen, kunnes ne pysähtyvät, aloittaen ensimmäisestä osasta.

! Kun asennat useita osia, kiinnitäme jokaisen seuraavan osan kokonaan sen jälkeen, kun se on telakoitu edelliseen osaan.

INSTRUKTION för montering och installation av visiret «CONOS»

Satsen innehåller:



Alla beteckningar i bruksanvisningen är i mm.



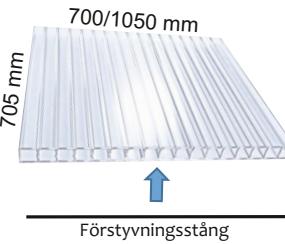
Väggen som visiret monteras på ska vara platt.



Förstyrningsstång
fram



Bakre
förstyrningsstång
I anslutning
till vägg



- 1.1. Ta bort den skyddande filmen från polykarbonatskivan.
- 1.2. Med händerna klämmer du ihop polykarbonatkikorna lite så att de sitter tätt i stången (ca 5-8 mm från kanten).
- 1.3. Sätt in polykarbonatskivan i den främre förstyrvningen (vinkelrätt mot polykarbonatförstyrningarna). Stången sätts in i arket, från den sida där arkets bredd är 700/1050 mm (Fig. 1)
- 1.4. Förs in den bakre förstyrvningen på motsatt sida av polykarbonatskivan.

Tryck fast duken och förstyrningsremsorna mot varandra. Lämna inga mellanrum mellan dem!

- 2.1. Sätt in dymlingar i förstyrvningarna.
- 2.2. Sätt i ett polykarbonatark med förstyrvningar som redan är installerade i fästet. Börja från den bakre förstyrningsstången, för gradvis in visirbladet i konsolens spår, rör dig mot konsolens spets. Du kan noggrant använda en gummiklubba.
- 2.3. Fäst konsolen med förstyrvningar med självgående skruvar.



Pressa fast konsolen och förstyrvningarna mot varandra, lämna inga mellanrum mellan dem. Använd de självgående skruvarna som medföljer satsen.



- 3.1. Sätt i en polykarbonatskiva med förstyrvningar som redan är installerade i det andra fästet. Börja från den bakre förstyrningsstången, för gradvis in spåret på fästet, rör dig mot spetsen av fästet.
- 3.2. Fäst fästet med förstyrvningar med självgående skruvar.



Designen är klar för montering på väggen, se avsnitt 5 i anvisningarna. Om du har valt en modell som består av flera sektioner, följ dockningsanvisningarna nedan.



sätt in i skårona



sätt in i skårona

sätt in i skårona

sätt in i skårona

4.1. Montera den andra sektionen, på samma sätt som sektionerna 1 och 2 i instruktionerna, och docka den sedan till den tidigare monterade strukturen.

4.2. Varje efterföljande avsnitt är kopplat till det föregående.



Antalet avsnitt kan vara vilket som helst



Vid behov kan du förkorta designen till önskad storlek. För att göra detta, skär polykarbonatskivan och förstyrningsstången till lika långa.

5 Väggmontering



5.1. Märk monteringspunkterna för fästena genom att fästa strukturen på väggen, rikta in den horisontellt, inkl. Använd de tekniska dimensionerna som anges ovan.

5.2. Sätt in pluggarna i hålen i väggen för efterföljande fäste.

5.3. Fäst den första sammansatta sektionen på väggen utan att skruva fast den ordentligt (efter att ha fäst fästelementen i väggen). Detta är nödvändigt för att bifoga en extra sektion.

5.4. Docka tätt och bete varje efterföljande sektion (! Utan att lämna mellanrum mellan dem).

5.5. Dra åt lässkruvarna för varje fäste en efter en tills de tar stopp, börja med den första sektionen.



Vid montering av flera sektioner fixar vi varje efterföljande sektion helt efter dockning med föregående sektion.

ISTRUZIONE per il montaggio e l'installazione della visiera «CONOS»

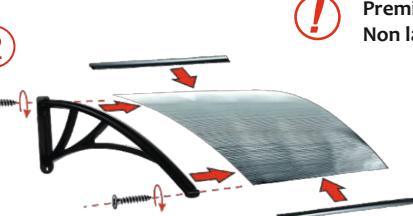
Il corredo include:



La parete sulla quale è montata la visiera deve essere piana.



Presta attenzione alla differenza tra le barre di rigidità anteriore e posteriore



2.1. Inserire i tasselli negli irrigidimenti.

2.2. Inserire nella staffa una lastra in policarbonato con gli irrigidimenti già installati.

Partendo dalla barra di irrigidimento posteriore, inserire gradualmente la lama visiera nella scanalatura della staffa, procedendo verso la punta della staffa.
Puoi usare con cura un martello di gomma.

2.3. Fissare la staffa con gli irrigidimenti con viti autofilettanti.



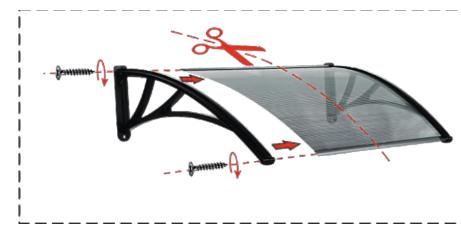
Il design è pronto per il montaggio a parete, vedere il paragrafo 5 delle istruzioni. Se hai scelto un modello composto da più sezioni, segui le istruzioni di aggancio riportate di seguito.



- 4.2. Ciascuna sezione successiva è unita alla precedente.



! Il numero delle sezioni può essere qualunque



5 Fissaggio a muro



5.1. Segna i punti di montaggio per le staffe fissando la struttura alla parete, allineandola orizzontalmente, incl. Utilizzando le dimensioni tecnologiche sopra indicate.

5.2. Inserire i tasselli nei fori praticati nel muro per il successivo fissaggio.

5.3. Attaccare la prima sezione assemblata alla parete senza avvitarla saldamente (dopo aver fissato i dispositivi di fissaggio alla parete). Questo è necessario per collegare una sezione aggiuntiva.

5.4. Agganciare saldamente e innescare ogni sezione successiva (! Senza lasciare spazi tra di loro).

5.5. Serrare una ad una le viti di bloccaggio di ogni staffa fino all'arresto, iniziando dal primo tratto.

! Quando si montano diverse sezioni, fissiamo completamente ogni sezione successiva dopo l'aggancio con la sezione precedente.

INSTRUKCE pro montáž a instalaci průzoru «CONOS»

Sada obsahuje:



Stěna, na které je hledí namontováno, musí být rovná.



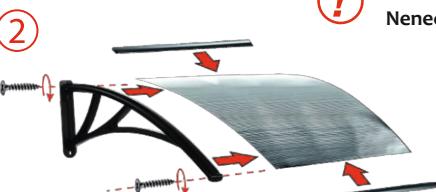
Věnujte pozornost rozdílu mezi předními a zadními tyčemi tuhosti



Přední výztužná lišta



Zadní výztužná tyč Přiléhající ke zdi



2.1. Do výztuh zasuňte hmoždinky.

2.2. Do držáku vložte polykarbonátovou desku s již nainstalovanými výztuhami.

Začněte od zadní výztužné tyče a postupně zasuňte čepel hledí do drážky držáku, pohybujte se směrem k hrotu držáku.

Opatrně můžete použít gumovou paličku.

2.3. Upevněte držák výztuhami pomocí samořezných šroubů.

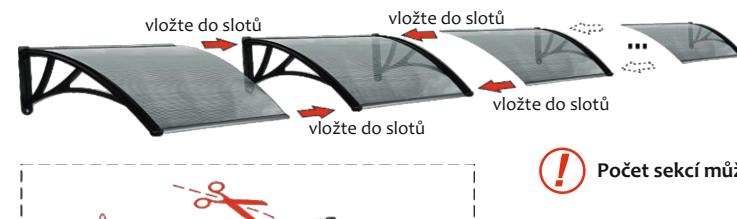


3.1. Do druhého držáku vložte polykarbonátovou desku s již nainstalovanými výztuhami. Začněte od zadní výztužné tyče a postupně vložte hledí do drážky držáku směrem ke špičce držáku.

3.2. Upevněte držák výztuhami pomocí samořezných šroubů.



Provedení je připraveno k montáži na stěnu, viz odstavec 5 návodu. Pokud jste zvolili model skládající se z několika částí, postupujte podle níže uvedených pokynů pro dokování.



Počet sekcí může být jakýkoli



V případě potřeby můžete design zkrátit na požadovanou velikost. K tomu odřízněte polykarbonátovou desku a výztužnou tyč na stejnou délku.

5 Montáž na stěnu



5.1. Označte montážní body pro držáky připevněním konstrukce ke stěně, vodorovným vyrovnáním vč. Pomocí technologických rozměrů uvedených výše.

5.2. Hmoždinky vložte do otvorů ve stěně pro pozdější upevnění.

5.3. Připevněte první smontovanou sekci ke stěně, aniž byste ji pevně přišroubovali (po upevnění upevnovacích prvků ke stěně). To je nezbytné pro připojení další sekce.

5.4. Pevně ukotvte a nastražte každou další sekci (! Bez mezer mezi nimi).

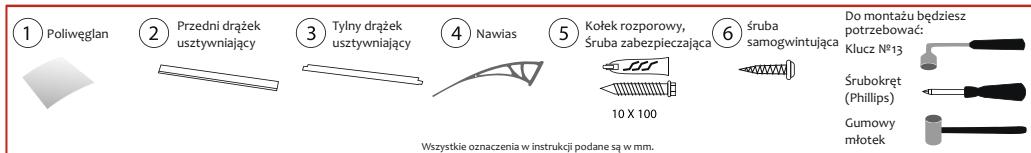
5.5. Utáhněte pojistné šrouby každého držáku jeden po druhém, dokud se nezastaví, počínaje první sekcí.



Při montáži několika sekcí zafixujeme každou následující sekci úplně po připojení k předchozí sekci.

INSTRUKCJE do montażu i instalacji przyłbicy «CONOS»

W skład zestawu wchodzą:



Ściana, na której zamontowana jest przyłbica, musi być płaska.



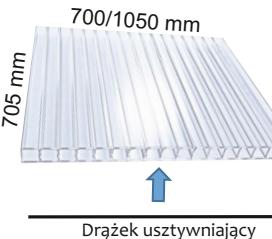
Zwróć uwagę na różnicę między przednimi i tylnymi kierownicami usztywniającymi



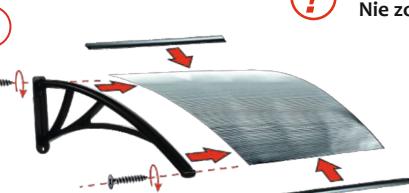
Przedni drążek usztywniający



Tylne belki usztywniające Przylegająca do ściany



Drążek usztywniający



Mocno dociśnij do siebie płytę i paski usztywniające. Nie zostawiaj między nimi żadnych odstępów!

2.1. Włożyć kołki w usztywnienia.

2.2. Włożyć arkusz poliwęglanu z już zainstalowanymi elementami usztywniającymi do wspornika.

Rozpoczynając od tylnego drążka usztywniającego, stopniowo wsuwaj ostrze wizjera w rowek wspornika, przesuwając się w kierunku końcówki wspornika. Możesz ostrożnie użyć gumowego młotka.

2.3. Zamocuj wspornik za pomocą usztywnień za pomocą wkrętów samogwintujących.



Mocno dociśnij do siebie wspornik i usztywnienia, nie zostawiając między nimi szczezin. Użyj wkrętów samogwintujących dostarczonych w zestawie.

3.1. Włożyć arkusz poliwęglanu z już zainstalowanymi elementami usztywniającymi do drugiego wspornika. Rozpoczynając od tylnego drążka usztywniającego, stopniowo wsuwaj daszek w rowek wspornika, przesuwając się w kierunku końcówki wspornika.

3.2. Zamocuj wspornik za pomocą usztywnień za pomocą śrub samogwintujących.

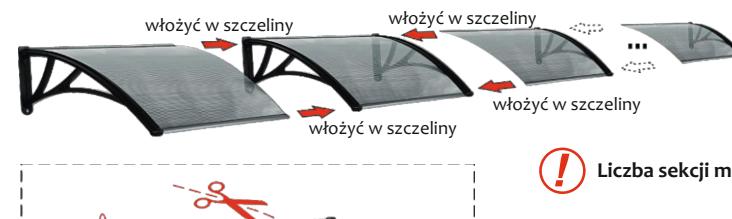


Projekt jest gotowy do montażu na ścianie, patrz paragraf 5 instrukcji. Jeśli wybrałeś model składający się z kilku sekcji, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami dokowania.

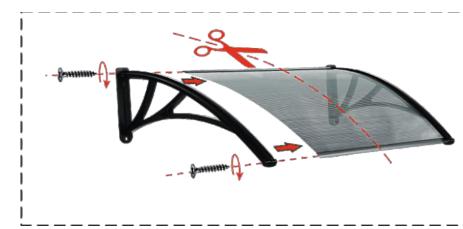


4.1. Złoż drugą sekcję, podobnie jak w punktach 1 i 2 instrukcji, a następnie zadrukuj ją do wcześniej zmontowanej konstrukcji.

4.2. Każda kolejna sekcja łączy się z poprzednią.



Liczba sekcji może być dowolna



Jeśli to konieczne, możesz skrócić projekt do pożądanego rozmiaru. W tym celu należy przyciąć arkusz poliwęglanu i przet usztywniający na równą długość.

5 Montaż naścienny



5.1. Zaznacz punkty mocowania wsporników, mocując konstrukcję do ściany, wyrównując ją w poziomie, w tym. Wykorzystując wymiary technologiczne wskazane powyżej.

5.2. Włożyć kołki do otworów w ścianie, aby później zamocować.

5.3. Przymocuj pierwszą zmontowaną sekcję do ściany, nie dokręcając jej mocno (po uprzednim zamocowaniu łączników do ściany). Jest to konieczne, aby dołączyć dodatkową sekcję.

5.4. Dokuj ciasno i zanęcaj każdą kolejną sekcję (! Nie pozostawiając między nimi szczezin).

5.5. Dokręć śruby blokujące każdego wspornika jeden po drugim, aż się zatrzymają, zaczynając od pierwszej sekcji.



Montując kilka sekcji, każdą następną sekcję naprawiamy całkowicie po zadokowaniu z sekcją poprzednią.

INSTRUCTIES

voor de montage en installatie van het vizier «CONOS»

De set bevat:



De wand waarop het vizier wordt gemonteerd, moet vlak zijn.



Besteed aandacht aan het verschil tussen de voorste en achterste stijfheidsbalken



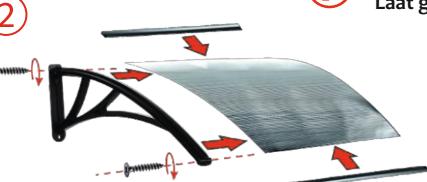
Verstevigingsbalk voor



Achterste verstevigingsbalk
Grenzend aan de muur



Verstevigingsbalk



2.1. Steek deuvels in de verstijvers.

2.2. Plaats een polycarbonaatplaat met reeds geïnstalleerde verstevigingen in de beugel.

Begin bij de achterste verstevigingsbalk en steek het vizierblad geleidelijk in de groef van de beugel, naar de punt van de beugel toe.

U kunt hiervoor voorzichtig een rubberen hamer gebruiken.

2.3. Bevestig de beugel met verstevigingen met zelftappende schroeven.

**Druk de beugel en verstijvers stevig tegen elkaar aan, laat geen openingen ertussen.
Gebruik de zelftappende schroeven die bij de set worden geleverd.**



3.1. Plaats een polycarbonaat plaat met verstijvers die al zijn geïnstalleerd in de tweede beugel. Begin bij de achterste verstevigingsbalk en steek het vizier geleidelijk in de groef van de beugel, naar de punt van de beugel toe.

3.2. Bevestig de beugel met verstevigingen met zelftappende schroeven.



Het ontwerp is klaar voor wandmontage, zie paragraaf 5 van de instructies. Als u een model heeft gekozen dat uit meerdere secties bestaat, volgt u onderstaande docking-instructies.

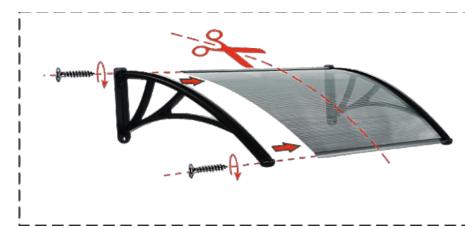


4.1. Monteer het tweede deel, vergelijkbaar met de paragrafen 1 en 2 van de instructies, en plaats het vervolgens op de eerder gemonteerde constructie.

4.2. Elke volgende sectie wordt samengevoegd met de vorige.



Het aantal secties kan van elk zijn



Indien nodig kunt u het ontwerp inkorten tot de gewenste maat. Knip hiervoor de polycarbonaatplaat en de verstevigingsbalk op gelijke lengte.

5 Montage aan de muur



5.1. Markeer de bevestigingspunten voor de beugels door de structuur aan de muur te bevestigen, horizontaal uit te lijnen, incl. Gebruikmakend van de hierboven vermelde technologische dimensies.

5.2. Steek de pluggen in de gaten in de muur voor latere bevestiging.

5.3. Bevestig het eerste geassembleerde deel aan de muur zonder het stevig vast te schroeven (nadat de bevestigingsmiddelen aan de muur zijn bevestigd). Dit is nodig om een extra sectie te bevestigen.

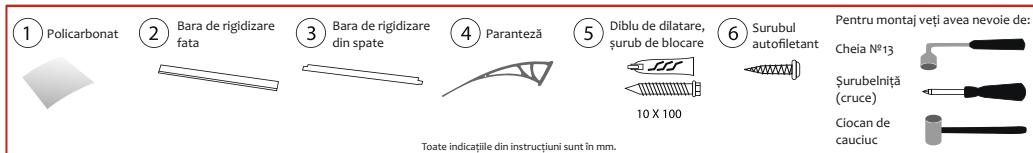
5.4. Zet stevig vast en druk op elke volgende sectie (laat geen openingen ertussen!).

5.5. Draai de borgschroeven van elke beugel een voor een vast tot ze niet verder kunnen, beginnend bij het eerste deel.



Bij montage van meerdere secties fixeren we elke volgende sectie volledig na koppeling met de voorgaande sectie.

Setul include:



Peretele pe care se montează viziera trebuie să fie plat.



Fiți atenți la diferența dintre barele de rigiditate din față și din spate



Bară de rigidizare frontală


 Bară de rigidizare din spate
Adiacent peretelui

 700/1050 mm
705 mm
Bară de rigidizare

- 1.1. Scoateți folia de protecție de pe foia de policarbonat.
- 1.2. Cu mâinile, strângeți puțin faguri din policarbonat, astfel încât să se potrivească perfect în bară (aproximativ 5-8 mm de margine).
- 1.3. Introduceți foia de policarbonat în rigidizarea frontală (perpendicular pe rigidizările din policarbonat), introdus în foaie, din partea în care lățimea foii este de 700/1050 mm (Fig. 1)
- 1.4. Introduceți elementul de rigidizare din spate pe partea opusă a foii de policarbonat.

Apăsați ferm până și benzile de rigidizare una pe celălătă.
Nu lăsați goluri între ele!

- 2.1. Introduceți dibluri în rigidizări.
- 2.2. Introduceți o foaie de policarbonat cu rigidizări deja montate în suport.

Începând de la bara de rigidizare din spate, introduceți treptat lama vizierei în canelura suportului, deplasându-vă spre vârful suportului.

Puteți utiliza cu atenție un ciocan de cauciuc.

- 2.3. Fixați suportul cu elemente de rigidizare cu șuruburi autofiletante.

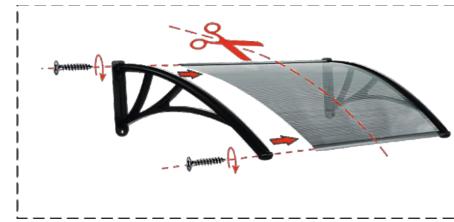
Apăsați ferm suportul și rigidizările unul pe celălătă, nu lăsați goluri între ele.
Folosiți șuruburile autofiletante furnizate împreună cu kitul.



- 3.1. Introduceți o foaie de policarbonat cu elemente de rigidizare deja instalate în al doilea suport. Începând de la bara de rigidizare din spate, introduceți treptat viziera în canelura suportului, deplasându-vă spre vârful suportului.
- 3.2. Fixați suportul cu elemente de rigidizare cu șuruburi autofiletante.



Designul este gata de montare pe perete, vezi paragraful 5 al instrucțiunilor. Dacă ați ales un model format din mai multe secțiuni, urmați instrucțiunile de andocare de mai jos.



4.1. Asamblați a două secțiune, în mod similar paragrafelor 1 și 2 din instrucțiuni, apoi andocați-o la structura asamblată anterior.

4.2. Fiecare secțiune ulterioară este unită cu cea anterioră.

! Numărul secțiunilor poate fi oricare

Dacă este necesar, puteți scurta designul la dimensiunea dorită. Pentru a face acest lucru, tăiați foaia de policarbonat și bara de rigidizare la o lungime egală.

5 Montare pe perete



5.1. Marcați locurile pentru fixarea consolelor prin atașarea structurii pe perete, nivelând-o orizontal, incl. Utilizând dimensiunile tehnologice indicate mai sus.

5.2. Introduceți diblurile în găurile din perete pentru fixarea ulterioară.

5.3. Atașați prima secțiune asamblată pe perete fără a o înșuruba strâns (după ce au fixat elementele de fixare pe perete). Este necesar pentru atașarea unei secțiuni suplimentare.

5.4. Acostați strâns și momeala fiecare secțiune ulterioară (! Fără a lăsa spații între ele).

5.5. Strângeți șuruburile de blocare ale fiecărui suport unul câte unul până se opresc, începând din prima secțiune.

! La montarea mai multor secțiuni, fixăm complet fiecare secțiune ulterioară după andocare cu secțiunea anterioară.

ИНСТРУКЦИЯ по сборке и монтажу козырька «КОНОС»

В комплект входит:



! Стена, на которую осуществляется монтаж козырька, должна быть ровной.

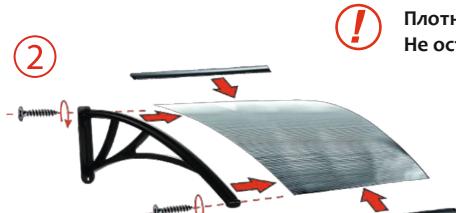
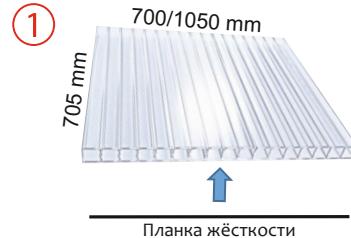
! Обратите внимание на различие передней и задней планки жёсткости



Передняя Планка жёсткости



Задняя планка жёсткости,
Примыкающая к стене



2.1. В планки жесткости вставьте дюбеля.

2.2. Вставьте в кронштейн лист поликарбоната с уже установленными планками жесткости.

Начиная с задней планки жесткости вставляйте постепенно полотно козырька в паз кронштейна, продвигаясь к кончику кронштейна.

Можно осторожно использовать резиновый молоток.

2.3. Зафиксируйте саморезами кронштейн с планками жесткости.

! Плотно прижмите кронштейн и планки жесткости друг к другу, не оставляйте зазоров между ними. Используйте саморезы, поставляемые в комплекте.



3.1. Вставьте во второй кронштейн лист поликарбоната с уже установленными планками жесткости. Начиная с задней планки жесткости вставляйте постепенно полотно козырька в паз кронштейна, продвигаясь к кончику кронштейна.

3.2. Зафиксируйте саморезами кронштейн с планками жесткости.

! Конструкция готова к монтажу на стену см. п.5 инструкции. Если вы выбрали модель, состоящую из нескольких секций, следуйте далее инструкции по стыковке.



4.1. Соберите вторую секцию, аналогично п.1 и п.2 инструкции, затем пристыкуйте ее к ранее собранной конструкции.

4.2. Каждая последующая секция стыкуется с предыдущей.

! Количество секций может быть любым

! При необходимости, вы можете укоротить конструкцию под желаемый размер. Для этого обрежьте лист поликарбоната и планку жесткости на равную длину.

5 Монтаж к стене



5.1. Наметить места крепления кронштейнов, приложив конструкцию к стене, выровняв по горизонту, в т.ч. используя технологические размеры, указанные выше.

5.2. Вставить дюбеля в отверстия в стене для последующего крепежа.

5.3. Прикрепить первую собранную секцию к стене, не плотно прикручивая ее (наживив крепеж к стене). Это необходимо для крепления дополнительной секции.

5.4. Плотно пристыковать и наживить каждую последующую секции (! Не оставляя зазоров между ними).

5.5. Поочередно закрутить стопорные шурупы каждого кронштейна до упора, начиная с первой секции.

! При монтаже нескольких секций, каждую последующую секцию крепим полностью после стыковки с предыдущей секцией.

У комплект входить



Стіна, на яку здійснюється монтаж козирка, має бути рівною.

! Зверніть увагу на відмінність передньої та задньої планки жорсткості



Передня Планка жорсткості



Задня планка жорсткості, що примикає до стіни



1 700/1050 mm



Планка жорсткості

!

- 1.1. Приберіть захисну плівку з полікарбонату.
- 1.2. Руками трохи стисніть стільники полікарбонату, щоб він щільно входив у планку (приблизно 5-8 мм від краю).
- 1.3. Вставте лист полікарбонату в передню планку жорсткості (перпендикулярно ребрам жорсткості полікарбонату). Планка вставляється в лист з боку, де ширина листа 700/1050мм (рис.1)
- 1.4. Вставте задню планку жорсткості з протилежного боку аркуша полікарбонату.

Щільно притисніть полотно та планки жорсткості один до одного. Не залишайте проміжків між ними!

- 2.1. В планки жорсткості вставте дюбеля
- 2.2. Вставте в кронштейн лист полікарбонату з встановленими планками жорсткості.

Починаючи із задньої планки жорсткості, вставляйте поступово полотно козирка в паз кронштейна, просуваючись до кінчика кронштейна.
Можна обережно використати гумовий молоток.
2.3. Зафіксуйте шурупами кронштейн з планками жорсткості.

! Щільно притисніть кронштейн та планки жорсткості один до одного, не залишайте проміжків між ними. Використовуйте шурупи, що постачаються в комплекті.

3



- 3.1. Вставте в другий кронштейн лист полікарбонату з встановленими планками жорсткості. Починаючи з задньої планки жорсткості, вставляйте поступово полотно козирка в паз кронштейна, просуваючись до кінчика кронштейна.

- 3.2. Зафіксуйте шурупами кронштейн з планками жорсткості.



Конструкція готова до монтажу на стіну, див. п.5 інструкції. Якщо ви вибрали модель, що складається з декількох секцій, дотримуйтесь інструкції зі стикування.



! Кількість секцій може бути будь-якою

При необхідності ви можете вкоротити конструкцію під бажаний розмір. Для цього обріжте лист полікарбонату та планку жорсткості на рівну довжину.

5 Монтаж до стіни



5.1. Намітити місця кріплення кронштейнів, приклавши конструкцію до стіни, вирівнявши по горизонталі, в т.ч. використовуючи технологічні розміри, вказані вище.

5.2. Вставити дюбеля в отвори в стіні для подальшого кріплення.

5.3. Прикріпити першу зібрану секцію до стіни, не щільно прикрівчуючи її (нажививши кріплення до стіни). Це потрібно для кріплення додаткової секції.

5.4. Щільно пристикувати і наживити кожну наступну секції (! Не залишуючи зазорів між ними).

5.5. Почергово закрутити стопорні шурупи кожного кронштейна до упору, починаючи з першої секції.

! При монтажі кількох секцій, кожну наступну секцію кріпимо повністю після стикування з попередньою секцією.